

# Eventos de temporada

★ Los eventos están sujetos a posibles cambios. Contacte a los organizadores antes de asistir.

## Eventos celebrados en la ciudad de Hiroshima

### FUNCIONES DE KAGURA

Sábados 14 y 28 de marzo

### NOCHE DE KAGURA よかぐらこうえん 夜神楽公演

**HORA:** ◆Función: 7:00 p.m. – 7:45 p.m. (El lugar estará abierto desde las 6:30 p.m.)

◆Sesión de fotos / Preguntas y respuestas: desde las 7:45 p.m.

**LUGAR:** Febrero: Museo de Arte de la Prefectura de Hiroshima, Kaminoboricho, Naka-ku.

Marzo: YMCA, Kokusai Bunka Hall, Hatchobori, Naka-ku

**ACCESO:** Museo de Arte de la Prefectura de Hiroshima: descienda en la parada de tranvía Shukkeien-mae. YMCA, Kokusai Bunka Hall: 5 minutos a pie desde la parada de tranvía Tatemachi.

**BOLETOS:** Adultos: ¥1,000 Estudiantes: ¥500 Grupos de 10 o más personas: ¥800

◇ Entrada gratuita para niños de 3 años y menores (deberán sentarse en el regazo del padre/tutor)

Los boletos se venden en el lugar, desde las 6:30 pm, el día de cada presentación. No hay entradas anticipadas.

**INFORMES:** Asociación de Intérpretes y Guías de Hiroshima.

☎080-3731-4804 (10:00 am – 5:00 pm) HP: <http://www.hiroshima-kagura.com>

### EVENTOS EN EL JARDÍN SHUKKEIEN

**HORA:** 9:00 am a 6:00 pm (de abril a septiembre); 9:00 am a 5:00 pm. (de octubre a marzo)

**ACCESO:** 5 minutos a pie desde la parada de tranvía Shukkeien-mae (Hiroden, Línea Hakushima).

**COSTO DE INGRESO:** Adultos: ¥260. Estudiantes universitarios y de preparatoria: ¥150.

Estudiantes de secundaria y primaria: ¥100

**INFORMES:** ☎082-221-3620 **WEBSITE:** <http://shukkeien.jp/>

### OTROS EVENTOS

Los días 6, 16 y 26 de cada mes

### HABLE CON LOS SOBREVIVIENTES DE LA BOMBA 「6」のつく<sup>かた</sup>日語<sup>べ</sup>り部<sup>はな</sup>さんとお話<sup>し</sup>しよう!

**HORA:** 11:00 a.m. – 5:00 p.m. Narración de historias: ① 1:00 p.m. ② 3:00 p.m.

**LUGAR:** Social Book Café Hachidorisha, Dobashi-cho, Naka-ku

**ACCESO:** desde la parada de tranvía Dobashi-cho, 5 minutos a pie.

**CUOTA:** admisión gratis ◇ Debe ordenar por lo menos una bebida por persona.

**INFORMES:** Social Book Café Hachidorisha ☎082-576-4368. ✉ [hachidorisha@gmail.com](mailto:hachidorisha@gmail.com)

☑ No es una conferencia, sino una conversación informal con los sobrevivientes de la bomba atómica. Puede hablar con los sobrevivientes en inglés los días 6 de cada mes.

★ **Social Book Café Hachidorisha**★ (CERRADO: Lunes y martes)

HORARIO DE APERTURA: Miércoles, jueves y viernes: 3:00 p.m. – 11:00 p.m.

Sábados, domingos y días festivos: 11:00 a.m. – medianoche

6, 16 y 26 de cada mes: desde las 11:00 a.m.

**Miércoles 11 de marzo**

## **Ceremonia conmemorativa en Hiroshima por las víctimas del Gran Terremoto de Higashi-Nihon**

3.11 <sup>ひがしにほんだいしんさい</sup> <sup>わす</sup> <sup>ついで</sup> <sup>つど</sup> <sup>ひろしま</sup> 東日本大震災を忘れない追悼の集い 広島

☑ A la luz de las velas y en silencio se ofrecerá una plegaria por las víctimas del terremoto.

**HORA:** 5:30 pm – 7:30 pm

**LUGAR:** Terraza Shinsui, Río Motoyasugawa (dentro del Parque Conmemorativo de la Paz), Naka-ku

**ACCESO:** descienda en la parada de tranvía *Genbaku Dome-mae*.

**INFORMES:** Hiroshima City Volunteer Information Center 082-264-6408

👉 **MANOS EN ORACIÓN 11 DE MARZO** 👉

Además del servicio que se ofrecerá al atardecer, una sus manos con aquellos a su alrededor para ofrecer una plegaria en silencio por las víctimas del Gran Terremoto de Higashi Nihon el 11 de marzo, a las 2:46 pm.

**Miércoles 18 de marzo**

## **SENSHO SALÓN (Ceremonia del té)** <sup>せんしやうさろん</sup> 千鐘茶論

**HORA:** 1:30 pm – 3:00 pm

**LUGAR:** Sensho-tei, Hiroshima Electric Railway Co., Senda-machi, Naka-ku

**ACCESO:** baje en la parada de tranvía Hiroden Honsha-mae.

**COSTO DE PARTICIPACIÓN:** ¥1,000 (incluye té verde y dulce)

**RESERVACIONES:** ☎080-6306-5269. Participación limitada a las primeras 20 personas.

**INFORMES:** Tatsujin Club ☎080-6306-5269

**Desde el jueves 19 de marzo al lunes 23 de noviembre**

## **HIROSHIMA HANOWA 2020**

ひろしまはなのわ

**LUGAR:** ♦ **Lugar principal:** Parque Chuo ★ Los eventos en el Parque Chuo tendrán lugar entre el 19 de marzo al 24 de mayo. Después del 25 de mayo se instalarán casillas de información en el lugar principal. También se llevarán a cabo algunos eventos asociados.

♦ **Otros lugares:** Parque Nacional Bihoku Kyuryo, Parque Prefectural Sera Kenimin, Parque Prefectural Bingo Undo, Parque Prefectural Miyoshi Park y más.

**ACCESO: Parque Chuo:** ① 10 minutos a pie desde la estación Shin-hakushima Station. ② Tome un omnibus turístico de Hiroshima (ruta color naranja o limón) and descienda en el Castillo de Hiroshima (Gokoku-jinja-mae). 6 minutos a pie desde allí.

**COSTO DE ADMISIÓN:** gratuito

**INFORMES:** Comité Ejecutivo

Website: <https://hananowa2020.com>

**Sábado 2 y domingo 3 de mayo**

## **HIROSHIMA YOGA PEACE '20**

ひろしまヨガピース'20

Afamosos instructores de yoga de Japón y el exterior estarán presentes y enseñarán varios estilos de yoga.

**HORA:** ♦2 de mayo: 10:00 am – 7:30 pm

♦3 de mayo: 8:00 am – 5:30 pm

★ Por favor revise el sitio web para revisar el calendario de actividades.

**LUGAR:** Templo Hongan-ji Hiroshima Betsuin, Templo Jissô-ji, Templos Shôzenbô y Honryû-ji en Teramachi, Naka-ku

**ACCESO:** ① 10 minutos a pie desde la estación JR Yokogawa. ② 3 minutos a pie desde la parada de tranvía Betsuin-mae. ③ 5 minutos a pie desde la estación de tranvía Teramachi.

**COSTO:** ¥3,500 por 1 clase; ¥9,500 por 3 clases; ¥14,000 por 5 clases. Renta de estera de Yoga: ¥500 por día.

**SOLICITUDES:** las solicitudes para participar se aceptarán a través del website (<https://ticketyogap.shop-pro.jp/>) (sólo en japonés).

**INFORMES:** Comité Ejecutivo de Hiroshima Yoga Peace 080-5629-1892

E-mail: [yoga@hiroshima-yogapeace.com](mailto:yoga@hiroshima-yogapeace.com)

Website: <http://hiroshima-yogapeace.com/>

**Viernes 20 de marzo**

## **FESTIVAL DE KANSHU (sake caliente) DE HIROSHIMA**

しんしゅん ひろしまかんしゅ  
新春！広島燗酒フェスティバル

**HORA:** 11:30 pm – 4:30 pm

**LUGAR:** Castillo de Hiroshima (*Ni-no-maru*), dentro del Parque Chuo Park, Naka-ku

**ACCESO:** Tome un omnibus turístico de Hiroshima (ruta color naranja o limón) y descienda en el Castillo de Hiroshima (Gokoku-jinja-mae). Camine 6 minutos desde allí.

**TICKETS:** ❖ La comida no está incluida en los precios de los siguientes tickets.

◆ Adelantados: ¥1,500 (6 copas de sake)

◆ En el lugar: ¥300 por copa

◇ Puede adquirir los tickets adelantados online (Ticket online RCC: <https://www.cnplayguide.com/rcc>).

**INFORMES:** “Itsumono Gohan to Nihonshu to. Fujimoto-ya” 082-221-2618 (1 pm – 5 pm),

E-mail: [sake.fujimotoya@gmail.com](mailto:sake.fujimotoya@gmail.com)

**Viernes 3 a domingo 5 de abril**

## **FISE World Series Hiroshima 2020 ❖ FISE: Festival International du Sport Extreme (Festival Internacional de Deportes Extremos)**

**LUGAR:** Parque Chuo, Motomachi, Naka-ku

**ACCESO:** ① 10 minutos a pie desde la estación JR Shin-hakushima. ② Tome un omnibus turístico de Hiroshima (ruta color naranja o limón) y descienda en el Castillo de Hiroshima (Gokoku-jinja-mae). Camine 6 minutos desde allí.

**COSTO DE ADMISIÓN:** gratuito

★ Los visitantes tendrán que registrarse previamente para ingresar al lugar. ★ En algunas áreas será necesario pagar un costo de admisión.

**EVENTOS DEPORIVOS:** Copa Mundial de UCI BMX Freestyle Park, Campeonato Mundial de FIG Parkour, Copa Mundial de Roller Skate estilo libre, Serie Internacional Bouldering IFSC, Serie Mundial de Skateboard Callejero FISE, Copa Mundial sobre terreno plano UCI BMX estilo libre, Serie mundial abierta WDSF– Breaking

**INFORMES:** Website: <https://www.fisehiroshima.jp>

### **OTROS EVENTOS**

#### • e-Sports

**FECHA:** 4 (sábado) y 5 de abril (domingo)

**LUGAR:** Centro Deportivo Prefectural de Hiroshima

**COSTO:** gratuito

#### • Festival Gourmet Internacional FISE 2020 Hiroshima

**FECHA:** 3 (viernes) a 5 de abril (domingo)

#### • FISE Academy

## Eventos celebrados en Miyajima

Por favor revise la página web de la Asociación de Turismo de Miyajima para más información.

Página web (en inglés): <http://www.miyajima.or.jp/english>

• **Acceso a Miyajima:** baje en la estación de JR Miyajima-guchi (JR Línea Sanyo) o en la parada Miyajima del tranvía (tranvía Hiroden, Línea Miyajima), luego tome un ferry a Miyajima.

• **Costo de admisión al Santuario Itsukushima:** Adultos y estudiantes universitarios: ¥300  
Estudiantes de preparatoria: ¥200                      Estudiantes de preparatoria y primaria: ¥100

**Domingo 8 de marzo**

### **SERVICIO MEMORIAL PARA LOS CUCHILLOS DE COCINA USADOS**

ほうちょうくよう  
庖丁供養

**HORA:** desde las 11:00 am

**LUGAR:** Templo Daishoin

**COSTO:** gratuito

**INFORMES:** Templo Daishoin ☎0829-44-0111

☑ Se trata de un ritual para mostrar gratitud a los cuchillos utilizados en la cocina.

**Viernes 20 de marzo**

### **FESTIVAL DEL SANTUARIO KIYOMORI**

きよもりじんじやまつり  
清盛神社祭

☑ Festival dedicado a la ilustre memoria de *Taira-no Kiyomori* (1118-1181).

Tras el ritual habrá una presentación de *Bugaku* (música y danza cortesanas) en el Santuario Itsukushima.

**HORA:** a partir de las 11:00 am

★ Con posterioridad al ritual, representaciones de *Bugaku* tendrán lugar a la tarde.

**LUGAR:** Santuario Kiyomori, Miyajima

**INQUIRIES:** Santuario Itsukushima 0829-44-2020

**Viernes 20 de marzo a viernes 3 de abril**

### **20 MUESTRA DE MUÑECAS HINA**

だい かい ひな  
第20回みやじま雛めぐり

Se exhibirán antiguas muñecas Hina que han formado parte de familias establecidas en Miyajima.

**LUGAR:** diferentes lugares en Miyajima-cho

★ Residencias o tiendas que exponen una bandera de color rosa, le permitirán ver sus muñecas Hina.

**COSTO DE ADMISION:** gratis

**INFORMES:** Asociación de Turismo de Miyajima

0829-44-2011